

TRƯỜNG « PHẬT-HỌC »

XUẤT BẢN NGÀY THỨ BA

Giá báo: "Luc-Tinh-Tan-Van"

Giá riêng: Trương "Phật-Học"

Một năm... 12\$00 — Sáu tháng... 6\$50 — Mỗi số... 0\$04 Một năm... 2\$50 — Sáu tháng... 1\$30 — Mỗi số... 0\$04

Mua chung Luc-Tinh-Tan-Van và Phụ-trương Phật-Học — Một năm... 14\$00 — Sáu tháng... 7\$50

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Công-ty hữu hạn vốn 250.000 đồng bạc

Sáng lập năm 1927

Hội quán: 54-56, đường Pellerin, Saigon

R. Q. Saigon n° 64

Đầy thép: CREDITANA-SAIGON

Đầy thép nói: SAIGON — 21.828

Công-ty nhận tiền TIẾT KIỆM của cá nhân, tiền gửi sinh lời 3 ly rưỡi mỗi năm, sáu tháng lịch một lần và chấp về vốn mà sinh lời nữa. Tiền này muốn rút ra không mất công được.

Công-ty cho vay thế chấp về Quốc-trái Pháp-Pháp, về Quốc-trái Crédit National và những phiếu của các Công-ty Đại Pháp hay là Đông-Pháp phát hành hay là chấp bảo chứng.

Công-ty cũng nhận lãnh giữ cho bạn hàng và lãnh tiền lời những về Quốc-trái và nhận đó số những phiếu của các công ty về hàng tháng hay là hàng năm. Bưu-hội có mua bưu Phiếu Tiết-kiệm tốt đẹp bằng số tiền bạn, để chờ mà lãnh được đồng. Xin quý vị hãy đến hội-quán hay là viết thư mà hỏi cách thức mượn tiền theo ý.

(Vả công chuyên khác, xin hỏi thêm hẳn Hỏi)

Tên chỉ của bản hội: LAM VÉ VÀNG CHO XỨ SỞ MINH

BẢN TRỊ-SỰ DANH DỰ VÀ CỔ VẤN:

Chủ tịch trưởng: HUYNH BINH-KHIEM

(nay nghỉ đã trở lại)

Phó tịch trưởng: M. TRẦN-TINH-TRẠCH

(được bầu cử nhiệm theo điều 24 trong điều lệ)

Hội viên: DR BAILLE de LANGBAUDIERS

M. Denis LÉ PHAT-AM

M. LUY-VĂN-LANG

DR NGUYỄN-VĂN-THINH

DR TRẦN-VĂN ĐƠN

DR TRẦN-NUY-LÂN

M. TRẦN-BINH-THẢO

NGUYỄN-THANH LĨNH

BẢN TRỊ-SỰ VÀ QUẢN LÝ

Chủ tịch trưởng: M. TRƯƠNG-TÂN-VI

Quản lý ban sự: M. NGUYỄN-TÂN-VĂN

Hội viên: M. BUI QUANG-CHI

M. ĐẶNG-VĂN-DÂN

M. J.B. NG-TRUNG-VINH

M. Alexis THAI V-LÂN

Tổng-ly: M. Paul LÉ VÂN CÔNG

Ai muốn làm bản kẽm? Ai muốn làm quảng-cáo tốt?

MÀ RẼ TIỀN

Hãy lại nhà in Union

NGUYỄN-VĂN-CỬA

37, đường Lucien Mossard, Saigon

Có đủ máy móc làm bản kẽm, bản đóng, tốt đẹp mà giá không phải mắc như nơi khác.

MỘT KÈ TRÀ THỦ QUÁ DA-MAN

Vì một cuộc tranh-cử, một bọn đào má cha chánh Giao lầy xướng, giầu một noi

Chúng đòi 200 đồng mới chịu mánh chớ hề xướng Việc bại lộ, 6 tên bị bắt

Nam-dinh. — Về vụ kẻ thù đào má ông thân-sinh chánh-hội làng Xuân-hy phủ Xuân-trường, mà số Mặt thám Nam-dinh mới khám phá ra. Nay được tin rõ hơn như sau này:

Má bị dao đâm

Ông cụ thân-sinh ra viên chánh-hội Đảng vãn-Giao làng Xuân-hy, ông Thầy-nhai phủ Xuân-trường (tên là Đảng vãn-Khưu mất đã 30 năm nay và an táng ở cảnh đồng làng.

Thường thường con cháu ra thăm mộ phần vẫn được yên ổn. Bỗng qua một đêm mưa gió đêm hôm 25 tháng một năm ngoài, người má bị khai bắt nắp tiêu. Người cháu chánh Giao đây sớm đi thăm đồng thấy thế liền chạy về báo, chánh Giao ra xem thì thấy má hươc và một xương ống chân.

Chánh Giao liền đem việc này trình quan phủ Xuân-trường.

Một tin sáng

Cách một tháng sau, nghe phong-thanh thầy Nguyễn viết-Thình tức Xinh là người làng, nói bên ngoài rằng: "biết đến bản, bản sẽ mánh chớ cho má tìm". Chánh Giao liền tìm đến quan-lên và đưa 100, nhờ Xinh giúp cho, nhưng Xinh chỉ Xinh nói chuyện có một vai người lý-dịch biết.

Chánh Giao liền làm đơn trình quan sự Nam-dinh, ngài giao sang tòa Nam-An xét. Tòa đòi Xinh lên hỏi, Xinh khai hôm ấy sang chơi nhà ông già Phạm vãn Chuyền ở làng Thủy-nhai chứ không có mặt ở làng và đòi tiền như Giao và bọn lý-dịch đã không cho. Tuy nhiên đã chứng cứ Xinh nói có đình lưu vào vụ này nên tòa bắt Xinh tổng lao. Chánh Giao lại có khai thêm mấy kẻ tình nghi là thú-mưu việc này, nên Nguyễn vãn-Ry, Nguyễn vãn-Bán, Ngô vãn-Bút và phó-tướng Phạm ngọc-Tấn đều bị đòi hỏi, trong số đó có Ngô vãn-Bút trốn biệt. Tòa giao việc này sang sự Liêm-phong tra xét.

Cụ mới già

Sau khi Xinh bị bắt, chánh Giao vì thấy ông già Chuyền về bên với Xinh, liền ngọt nhạt nói với Chuyền nhờ giúp đỡ trong việc tìm hái cốt.

Lúc đầu, Chuyền nói không biết gì cả, nhưng mấy hôm sau, Chuyền đến nhà mẹ vợ chánh Giao đánh tiếng rằng: "Việc ấy phi hẳn thì không ai giúp được."

Không thấy Giao đến, mấy hôm sau nữa. Chuyền lại sang nhà cháu là Hào-Tuần ở làng Xuân-hy, nhân Giao đứng ngay sẽ đến nhà Tuần nói chuyện Bất đồ đứng ngay đến, nhà Tuần lại có khách, Chuyền và Giao đất nhau sang nhà lý-trưởng Tiếp gián xếp công việc.

Giao hỏi tiền công đình lấy bao nhiêu, thì Chuyền nói sẽ hỏi lại "người ta" đã. Thế rồi công việc dần dần: mãi đến ngày cuối tháng ba ta mới rồi mới ngã giá 200P.

Chuyền bắt Giao phải theo đúng những điều kiện này thì mới giúp. Chuyền liền trước, phải thế ở chùa Quan-dông rằng khi nhận hái cốt rồi không được kiến cáo nữa. Nếu Giao không tin Chuyền, Chuyền cũng thế khi cầm tiền rồi thì chỉ cần chờ giờ xướng ngay, không nói đòi để lấy không số tiền.

Giao chịu lời nhưng nói không sẵn tiền, chỉ có ruộng đất xin viết cho Chuyền. Chuyền không nghe. Đã 2 lần hai người đưa nhau đến chùa kia đình thế mà việc vẫn không xong, vì một bên đòi xem it ra là cái xương ống, xem có đúng hái cốt của cha mình không; một bên cứ ngỡ nặng đòi tiền bỏ đi rồi mới đưa đến chỗ giờ xướng. Sau cùng Chuyền nói: Hay là cứ lấy lý-trưởng Tiếp làm trụ, Giao đưa tiền và Chuyền đưa xương cho Tiếp, thế thì hai bên không sợ bị lừa gạt nữa. Nhưng Tiếp sợ lý đến mình không nghe.

(Cột quê bên trường tin)

AI MUỐN CÓ SÀN TẠI NHÀ MỘT ÔNG THẦY-THUỐC?

Y M U A

SÁCH DƯƠNG SANH

CHO GIA QUYEN

ÔNG Y-KHOA TÂN-SÁ A. SARRAMON SOẠN

ÔNG LƯƠNG-Y NGUYỄN-BÌNH DỊCH QUỐC-AM

IMPIMERIE DE L'UNION

— NGUYỄN-VĂN-CỬA —

N° 57, Rue Lucien Mossard — SAIGON

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX & MOSAÏQUES

Société d'Exploitation des Etablissements

BROSSARD MOPIN

Kê nghiệp

Đang lập từ năm 1900

ở 8 đường Lucien Lacouture

CHODUI SAIGON

Gạch bông 151 thường hàng, nhiều kiểu

mới rất xinh đẹp làm bằng Xi-măng đã thử

màu và các vật dụng đều ở Pháp-quốc lại

Giá bán hạ xuống rất nhiều. Xin viết thư hỏi bản giá mới

hơn-hầu sẽ gửi cho.

VỎ RA THONG THẢ

Đang ở đường L. Lacouture. — Chodui.

gửi thư tình tập 0-ma

Một cơ hội may mắn ít có

Nhơn dịp Chánh-phủ bỏ thuế rượu trắng và hạ giá thuế nhập cả-g nhiều thứ thuốc bẻ. NHI-THIEN ĐƯƠNG chúng tôi công việc sự lợi-lợi cho các thân chủ thích uống ba thứ thuốc rượu:

- 1° — Vẻ sanh được từ.
- 2° — Khử-phong bá-bồ được từ.
- 3° — Phong-thấp trạt-dã được từ.

Nên chúng tôi hạ giá rất nhẹ như dưới đây:

1° — Vẻ sanh được từ:

Vẻ lớn khi trước bán... 1\$20, bây giờ cộp... 1\$30

Vẻ nhỏ — 0.25 — 0.20

2° — Khử-phong bá-bồ được từ:

Vẻ lớn khi trước bán... 0\$80, bây giờ cộp... 0.60

Vẻ nhỏ — 0.40 — 0.30

3° — Phong-thấp trạt-dã được từ:

Vẻ lớn khi trước bán... 0.80, bây giờ cộp... 0\$60

Vẻ nhỏ — 0.40 — 0.30

Ba thứ thuốc rượu này, bốn đường bảo chế theo phép y học rất kỳ công. Hễ uống vào thì thấy công hiệu mau mần lạ lắm lắm. Ai ai có uống rồi cứ y đều công nhận là hay hơn các thứ rượu thuốc của hiệu khác cả bộ.

Thiết tưởng của quý mà giá lại rẻ thì quý ông quý bà cũng nên mua để sẵn trong nhà mà dùng, hoặc đem ra đãi khách càng tốt vậy.

NHI-THIEN-ĐƯƠNG

47, Rue de Canton, 47 -- CHOLON

ĐẦU NHỊ-THIỆN-ĐƯỜNG

Một thứ ve trung, vườn vườn mới ra đời chỉ bán có một các bực (0\$10) một ve



Đầu Nhị-Thiện-Đường là một thứ dầu chuyên trị về bệnh rất hay, đã nổi danh từ ba mươi mấy năm nay. Nó dùng riêng ở trong trường phẩm được lên chế ra, nên mới vì nó được lên chế ra, nên mới vì nó được lên chế ra...

Thật trường học ở hiện do công đồng tìm cho mình thấy rõ rệt sự tốt và sự hay của Dầu Nhị-Thiện-Đường đến bực nào thì...

Tranh thương mà dùng đến các thứ đến đến đến... đã chứng tỏ thêm người mà trải lại chúng nó cũng làm cho Dầu Nhị-Thiện-Đường càng thêm nổi tiếng...

ĐẦU NHỊ-THIỆN-ĐƯỜNG
1 - Ve lớn mỗi lần bán 0\$20 một ve, bực chỉ bán có 0\$20 một ve thôi.
2 - Ve trung bán 0\$10 một ve.
3 - Ve nhỏ trước đó giá 0\$10, giờ chỉ còn 0\$07.

ĐẦU NHỊ-THIỆN-ĐƯỜNG
47, Rue de Canton 47, - CHOLON

Cải song màu nhiệm

Ngày thứ bảy, 27 Juin 1936

Ngày thứ bảy 27 tháng năm, đúng ở giờ 10, tại số 8 Saigon sẽ có một cuộc chơi mới rất đẹp như các trò chơi khác mà tưởng tượng...

Sau khi thì cuộc chơi song màu nhiệm... để cho bạn được thưởng thức một cuộc chơi mới rất đẹp như các trò chơi khác mà tưởng tượng...

Chung trình những cuộc vui trong Tuần-Lễ Nhì-Đông
Tháng 12/1935 - Tháng giêng thụy-tục.

Tháng 12/1935 - Tháng giêng thụy-tục.
Tháng 1/1936 - Tháng giêng thụy-tục.

Mạo giầy gởi lên

đinh quan Tuần-phủ báo việc đánh phá tỉnh Nam

Thủ-phạm là Đinh-vân-Sứ đã bị đưa ra tòa án

Nam-an - Đinh-vân-Sứ, 15 trường xã Nham-Trung huyện Thanh-Liem, mấy năm về trước bị bọn hương-lý xã Ấy 16 cáo về tội làm tiểu...

Chàng tên là Ngô-vân-Quyên, Lai-vân-Nhan, Đinh-vân-Sinh, Ngô-v-Tân, Đinh-v-Mạc, hương-lý xã Nham-Trung huyện Thanh - Liem, báo cho quan Tuần-phủ Nam-an biết rằng dùng 8 gia đình...

Trong bức thư này được đưa ra tại giờ họp của hội đồng ban vận tên Quyên ký rất rõ ràng, rồi gửi đến đình quan Tuần-phủ Nam-an ngay lúc bị bắt tên lính lệ đi xét hỏi.

Sau một thời kỳ dự thẩm, Sứ vẫn một mực chối cãi, nên người ta phải gọi về nhà thờ để xét việc này. Sau một thời kỳ dự thẩm, Sứ vẫn một mực chối cãi, nên người ta phải gọi về nhà thờ để xét việc này.

PIERRE ROUSSEL

à Chi-hoa, près de Saigon

chuyên môn dạy rỗng cách viết chuyên: Văn pháp cho các nhà lý-thuyết, 48 bài bản (áp theo thi-học các học).
Tài Liệu Pháp, văn pháp cách học tập minh cho người học tiếng Pháp, 48 bài, 0\$80, 0\$10.

HÀNG BẢO-KẾ

LA PROVIDENCE ET L'INDUSTRIELLE DU NORD

Hàng Bảo-kế này chuyên lo báo-học cho những người, nhà văn, phổ và hàng-học cho anh em. Những người ở Saigon, Chien-hoa hoặc ở Trung-Lực-linh mà chịu báo-kế với hàng này, nếu gặp lúc rỗi rảnh hay việc gì, thì hàng sẽ bồi thường một cách rất mau mà về công. Xin anh em lưu ý.

ĐÔNG-PHÁP NGÂN-HÀNG

ĐƯỢC MƯỜNG ĐÁC AN CỦA CHÍNH-PHỦ LẬP RA NĂM 1924

Vào đồng trị: 120.000.000 quan
Vào đồng trị: 120.000.000 quan

Table with 4 columns: CAC CHI-NHANG VA DA-I-LY, TRUNG-HOA, CANTON, FORT-BART, BAN-KEO, HONGKONG, P E K I N, SHANGHAI, TIENTSIN, YUNNAO. Lists various branches and locations.

GIÁO THIỆP KHẨN: CÁC VIỆC TRÊN THỜI-GIỜ
Lao động các công-việc khẩn-không và báo-học bất cứ các CHI-NHANG Ở SAIGON -- QUAI DE, BELGIQUE, R. C. N. 1

CHƠI MƯỜI TỶ-SÁT

Table with 4 columns: Các số tiền đặt, Thời hạn và giá tiền thưởng. Shows prize amounts for different bet amounts and durations.

TRƯỜNG XE HƠI HỌC

Đã học ở trường này... XE MÁY HƠI, XE NHÀ, XE ĐỒ, XE ĐẠC, XE HỒI, XE HỒI, XE HỒI.

CLINIQUE MÉDICALE
Góc đường Mayer và Albert 1^{er}, tại ĐAKAO (Saigon)
Téléphone: N° 285
PHAN-TÁN-THIỆT
Ex-assistant en dermatosyphiligraphie à l'hôpital St-Louis Paris

ĐOÀN-THIỆN TIỂU-THUYẾT

TIỂU-SỰ LÊ-VAN-KHOI

Mấy năm hùng cứ Nam-châu,
Độc ngang nào biết trên đầu có ai.
Lúc tỉnh Giadinh (Phan-yân) thất thủ rồi, Ng-chương-Bạt và Nguyễn-Chau chạy tới tỉnh Biên-hoa...

Tỉnh Bình-định phải một viên Lành-binh và một viên Quân-vệ, lãnh ba trăm viên quân-vệ xuất hành.

Tỉnh Phú-văn và tỉnh Khánh-hóa, phải hai viên Quân-cơ, lãnh hai trăm viên quân-vệ xuất hành.
Tỉnh Bình - thuận phải một viên Lành-binh và một viên Quân-cơ, lãnh ba trăm viên quân-vệ xuất hành.

Đức-vua lấy làm lo sợ, lại có chi-dụ như sau đây:

1 - An-hà Tông-đốc là Lê-dại-Cang, đốc các binh thuyền mười chiếc, do đường sông An-giang thuận dòng mà xuống, hội đồng với quan binh ở Long-tường (Vinh-lung, Bình-tường) hiệp lại hai đạo thủy-binh xuất hành, thẳng giống với tỉnh Biên-hoa chính diện.

IMPRIMERIE DU CUC-TINH TAN-VAN
Tachar Proprietaire: NGUYEN-VAN-THOI
100, rue Landon, HANOI.

TRARGE 1.500 EXEMPLAIRES
Le Gérant: LAM-VAN-NGO

CUỘC ĐUA NGỰA SAIGON



KỶ THỨ 8

(Ngày chúa-nhật 14 Juin 1936)

Lời ban

Chương trình kỳ đua thứ ba Tuần này sẽ có Double Event có 5 ngựa, ngựa hồng sọc nhàn độ bền, tra sọc nhàn độ chấp, và máy để sọc nhàn sào an đáng tin cậy của nước ta.

ĐỘ THỨ NHẤT

Phân trường AGURE
Đua trên 1.000 thước, ngựa hạng 3

Hồng-Mây	39 k.
Charabia	37.5
Vàng-Lộc	34.5
Vàng-Anh	31.5

Bộ giải đua sẽ có 8 con đáng tin cậy nhất. Bộ này thế Vàng-Anh có phần hơn, rồi có thể lại có một ngựa khác. Kỳ đua 8-1-5-8 Sum-Phước nhất, Vàng-Anh nhì, có thể Vàng-Anh phải chờ trả, cho nên mới bị tụt. Vàng-Anh là ngựa mau hơn, máy của kim thừng mau hơn, máy của kim thừng mau hơn. Vàng-Anh nhất Charabia nhì

ĐỘ THỨ NHAI

Phân trường CONQUERANT
Đua trên 1.200 thước, ngựa hạng 2

Kim-Em	36 k. 5
Milite	37
L'Expair	37
Café Crème ex Hô-	
biê Hô-Bi	37
Hồng-Lạc	35
Vàng-Anh-Liên	35
Bum-Phước	33.5
Hồng-Hô	33.5
Philitea	32.5

Bộ này thế có 8 con đáng tin cậy nhất. Bộ này thế Vàng-Anh nhất, Charabia nhì, có thể Vàng-Anh phải chờ trả, cho nên mới bị tụt. Vàng-Anh là ngựa mau hơn, máy của kim thừng mau hơn, máy của kim thừng mau hơn. Vàng-Anh nhất Charabia nhì

ĐỘ THỨ BA

Phân trường AGURE
Đua trên 1.000 thước, ngựa hạng 3

Khoé-Danh	39 k.
Popah	37
Bum-Ghân	37
Siroc	35
Hô-Hoa-Son	33.5
Hải-Vân	32

Bộ này có 8 con đáng tin, mới và cũ. Trong 8 con này thì Siroc là ngựa phần nhất trong tay, Hô-Hoa-Son, dượt hay lắm, mà rằng làm về tranh nhai. Sum-Châu toàn rồi về nhì, sau Hồng-Lạc.

ĐỘ THỨ TƯ (Đ.)

Phân trường AN-VÔ
Độ bán đua trên 1.500 thước, ngựa hạng 4

Kim-long-Vân	300 k.
Champs-Ek	300
Champs-Sath	250
Majana	250
Roustrung	250
Kim-Anh	250
Le Lian	150
Serdine	100
Vainqueur	100
Sardine	250
Kim-long-Em	250
Kim-Liên	200

Bộ bán đua trên 1.500 thước, ngựa hạng 4. Trong 8 con này thì Siroc là ngựa phần nhất trong tay, Hô-Hoa-Son, dượt hay lắm, mà rằng làm về tranh nhai. Sum-Châu toàn rồi về nhì, sau Hồng-Lạc.

ĐỘ THỨ NĂM

Phân trường AGURE
Đua trên 1.000 thước, ngựa hạng 3

Long-Thành	39 k.
Khu-phân-Vân	37.5
Loyal	35
Bum-Sang	33
Hồng-Phát	33.5
Anh-Hoa	32

Trong 8 con này thì Siroc là ngựa phần nhất trong tay, Hô-Hoa-Son, dượt hay lắm, mà rằng làm về tranh nhai. Sum-Châu toàn rồi về nhì, sau Hồng-Lạc.

ĐỘ THỨ SÁU (Đ.)

Phân trường AGURE
Đua trên 1.000 thước, ngựa hạng 3

Kim-long-Vân	300 k.
Champs-Ek	300
Champs-Sath	250
Majana	250
Roustrung	250
Kim-Anh	250
Le Lian	150
Serdine	100
Vainqueur	100
Sardine	250
Kim-long-Em	250
Kim-Liên	200

THẬT LÀ CHUYỆN TIÊU THUYẾT!

Chú rồ đem lê vật và 8 con dao đến nhà gái xin cưới không được, bèn trói cổ đầu khiêng thẳng về nhà

Kiến-an... Vô-thị-Nhân quê ở tỉnh Hà Nam lấy chồng người làng Châu Khê huyện Từ-sơn ngày 10 tháng 8. Năm ấy, chồng lấy vợ được 8. Năm ấy, chồng lấy vợ được 8. Năm ấy, chồng lấy vợ được 8.

Ngày xưa, người làng đó, vốn biết tính Nhẫn là một gái có nhan sắc nên đem lòng yêu chàng rể mới, đến một hôm, chàng rể mới, bỗng rồi ho ngay, rồi chết. Ngày xưa, người làng đó, vốn biết tính Nhẫn là một gái có nhan sắc nên đem lòng yêu chàng rể mới, đến một hôm, chàng rể mới, bỗng rồi ho ngay, rồi chết.

Hôm 11 tháng ba ta vừa rồi, không hiểu vì sao thì hàng loạt có hàng vạn thì Nhẫn quật bôn bôn mà Nguyễn-vân-Nguyễn-làng ở tỉnh Hà Nam về quê thăm gia đình. Thấy nhà gái dùng lễ hôn nhân, bèn đem theo, chàng bèn chột gà xỏ mắt rồi rượt ra đánh chết. Sau khi rượt đi ngã ngựa, Ngụy đứng lên nói với mẹ thì Nhẫn khóc òa lên.

Hai mẹ con thì Nhẫn thấy thì sợ hãi cố gắng chạy trốn. Nhưng mẹ con 3 năm về quê thăm gia đình thì Nhẫn thấy thì sợ hãi cố gắng chạy trốn. Nhưng mẹ con 3 năm về quê thăm gia đình thì Nhẫn thấy thì sợ hãi cố gắng chạy trốn.

ĐỘ THỨ NHAI

Phân trường AGURE
Đua trên 1.000 thước, ngựa hạng 3

Bum-Hatien	39 k.
Togo	36
Khu-phân-Vân	33.5
Kim-Ngân	32
Hồng-Vô	32
Hích-Hoa	31.5

Bộ này, ngựa hạng 3 sẽ có một. Như thế hàng lần để này có 8 con một chút - mà chúng biết chủ nhà cho ăn hay hơn. Hàng 3 mau và bền; Kim-Ngân là ngựa, máy của kim thừng.

Tối bản: Kim-Ngân nhất Hích-Vô nhì.

ĐỘ THỨ SÁU (Đ.)

Phân trường AN-GRADE
Độ bán đua trên 1.400 thước, ngựa hạng nhất

A-Lương	41 k. 5
Vàng-Màu-Lộc	39.5
Khu-phân-Vân	39.5
Vàng-Pháp	36
Vas-y-Arthur	35.5
Dang-Son	32
Sraland	31
Le Gaia	32
Hồng-phủ-Lung	38.5

Bộ này thế có 8 con đáng tin cậy nhất. Bộ này thế Vàng-Anh nhất, Charabia nhì, có thể Vàng-Anh phải chờ trả, cho nên mới bị tụt. Vàng-Anh là ngựa mau hơn, máy của kim thừng mau hơn, máy của kim thừng mau hơn.

Bộ này thế có 8 con đáng tin cậy nhất. Bộ này thế Vàng-Anh nhất, Charabia nhì, có thể Vàng-Anh phải chờ trả, cho nên mới bị tụt. Vàng-Anh là ngựa mau hơn, máy của kim thừng mau hơn, máy của kim thừng mau hơn.

Cuộc xô số

BÔNG-DƯƠNG

Xô ngày 11 Juillet 1936

1 lot de	\$ 100.00
1 lot de	40.00
1 lot de	20.00
8 lots de	2.000
16 lots de	1.000
80 lots de	400
800 lots de	80
800 lots de	40
8.000 lots de	20

Giá mỗi lần giấy số \$150

Có bán khắp mọi nơi

Tin tức hàng ngày

Công ban Trần-vân A Kompong Thom

Có tiếp được thơ của bạn, nói rằng anh em trên ấy có nhiều của của công nhận cho đũa của người khác là hay đi nhất. Nền ấy tôi báo là gọi tên cho bạn 10 lb, hôm qua tôi gọi về Cholas mà đơn họ gọi về, rồi sách lãnh hóa giao ngân.

Tướng khi nay mai ông bao cũng sẽ được thăng, tôi cho ông bạn hay trước kẻo trong.

N. B.

GÂN ĐỒN CAY DƯƠNG CHON

Tâm tình cướp đôn đanh tên thương hóm

Bên tên đã bị bắt được rồi

Đem hôm qua, gần đây Cay-dương thuộc tỉnh Cholon sẽ xảy ra một vụ án cướp đôn đanh thương hóm như sau:

Hôm qua, gần đây Cay-dương thuộc tỉnh Cholon sẽ xảy ra một vụ án cướp đôn đanh thương hóm như sau: Đem hôm qua, gần đây Cay-dương thuộc tỉnh Cholon sẽ xảy ra một vụ án cướp đôn đanh thương hóm như sau.

Ngay mong hai tháng năm

là ngày quan-hệ Trưng-Phước và Cao-Long lên ngôi ngày mừng hai tháng năm

Cước ai cách triều đình Huế, cũng ngày mừng hai tháng năm. Ngày mong hai tháng năm là ngày quan-hệ Trưng-Phước và Cao-Long lên ngôi ngày mừng hai tháng năm.

Ông Nguyễn-vân-Vinh thế thì, cũng ngày mừng hai tháng năm (T.P.). Ngày mong hai tháng năm là ngày quan-hệ Trưng-Phước và Cao-Long lên ngôi ngày mừng hai tháng năm.

Ông Nguyễn-vân-Vinh thế thì, cũng ngày mừng hai tháng năm (T.P.). Ngày mong hai tháng năm là ngày quan-hệ Trưng-Phước và Cao-Long lên ngôi ngày mừng hai tháng năm.

Ông Nguyễn-vân-Vinh thế thì, cũng ngày mừng hai tháng năm (T.P.). Ngày mong hai tháng năm là ngày quan-hệ Trưng-Phước và Cao-Long lên ngôi ngày mừng hai tháng năm.

Ông Nguyễn-vân-Vinh thế thì, cũng ngày mừng hai tháng năm (T.P.). Ngày mong hai tháng năm là ngày quan-hệ Trưng-Phước và Cao-Long lên ngôi ngày mừng hai tháng năm.

Ông Nguyễn-vân-Vinh thế thì, cũng ngày mừng hai tháng năm (T.P.). Ngày mong hai tháng năm là ngày quan-hệ Trưng-Phước và Cao-Long lên ngôi ngày mừng hai tháng năm.

Ông Nguyễn-vân-Vinh thế thì, cũng ngày mừng hai tháng năm (T.P.). Ngày mong hai tháng năm là ngày quan-hệ Trưng-Phước và Cao-Long lên ngôi ngày mừng hai tháng năm.

Ông Nguyễn-vân-Vinh thế thì, cũng ngày mừng hai tháng năm (T.P.). Ngày mong hai tháng năm là ngày quan-hệ Trưng-Phước và Cao-Long lên ngôi ngày mừng hai tháng năm.

Ông Nguyễn-vân-Vinh thế thì, cũng ngày mừng hai tháng năm (T.P.). Ngày mong hai tháng năm là ngày quan-hệ Trưng-Phước và Cao-Long lên ngôi ngày mừng hai tháng năm.

Ông Nguyễn-vân-Vinh thế thì, cũng ngày mừng hai tháng năm (T.P.). Ngày mong hai tháng năm là ngày quan-hệ Trưng-Phước và Cao-Long lên ngôi ngày mừng hai tháng năm.

Ông Nguyễn-vân-Vinh thế thì, cũng ngày mừng hai tháng năm (T.P.). Ngày mong hai tháng năm là ngày quan-hệ Trưng-Phước và Cao-Long lên ngôi ngày mừng hai tháng năm.

Ông Nguyễn-vân-Vinh thế thì, cũng ngày mừng hai tháng năm (T.P.). Ngày mong hai tháng năm là ngày quan-hệ Trưng-Phước và Cao-Long lên ngôi ngày mừng hai tháng năm.

Ông Nguyễn-vân-Vinh thế thì, cũng ngày mừng hai tháng năm (T.P.). Ngày mong hai tháng năm là ngày quan-hệ Trưng-Phước và Cao-Long lên ngôi ngày mừng hai tháng năm.

ĐỒN XANH CHỈ VỚI CHÂN ĐÔI

Lợi 2 có bề học-sinh bỏ nhà đi tu fra

Thái-bình... Vụ đi tu của con nít học-sinh Thái, Chiu Hui và tỉnh Thái chưa qua một tháng vậy thì rất qui hóa và Hội sẽ lợi hại của nó nữa cũng đi tu.

Hôm ngày 8 Jun, sau buổi học chiều, hàng loạt Trạng dạy lớp nhà mình thì hai trường Monigullat và lớp một ngán tởn bèn nghĩ nghĩ một tập thể của hai con là Trần-thị-Gái trẻ Trượng và Nguyễn-thị-Thịnh, nói với nhau về việc đi tu.

Bà giáo cho người về báo cho bà phân Trượng và bà phân Hay.

Người nói hoàng hồi, bầy người mới biết là hai con đã bỏ nhà đi 2 giờ hôm ấy, đem theo quần áo dùng, đồ ăn uống và tiền.

Trong tập thể này, có cả thợ đi lợi cho cha mẹ của các con, vẫn tại như sau đây: - Chúng con: là con thật ruột của cha mẹ, chứ đừng ơu gi cho cha cũng mẹ, này con xin từ biệt các ông cha mẹ và xin chào họ hàng, chào bà, anh em, chị em và nói lại cho cha mẹ con đi tu.

Đời là khổ, tu là lợi, lợi học thấy chán, về nhà thì buồn rầu về gia đình. Nếu con xin từ biệt các ông cha mẹ và xin chào họ hàng, chào bà, anh em, chị em và nói lại cho cha mẹ con đi tu.

Đời là khổ, tu là lợi, lợi học thấy chán, về nhà thì buồn rầu về gia đình. Nếu con xin từ biệt các ông cha mẹ và xin chào họ hàng, chào bà, anh em, chị em và nói lại cho cha mẹ con đi tu.

Đời là khổ, tu là lợi, lợi học thấy chán, về nhà thì buồn rầu về gia đình. Nếu con xin từ biệt các ông cha mẹ và xin chào họ hàng, chào bà, anh em, chị em và nói lại cho cha mẹ con đi tu.

Đời là khổ, tu là lợi, lợi học thấy chán, về nhà thì buồn rầu về gia đình. Nếu con xin từ biệt các ông cha mẹ và xin chào họ hàng, chào bà, anh em, chị em và nói lại cho cha mẹ con đi tu.

Đời là khổ, tu là lợi, lợi học thấy chán, về nhà thì buồn rầu về gia đình. Nếu con xin từ biệt các ông cha mẹ và xin chào họ hàng, chào bà, anh em, chị em và nói lại cho cha mẹ con đi tu.

Đời là khổ, tu là lợi, lợi học thấy chán, về nhà thì buồn rầu về gia đình. Nếu con xin từ biệt các ông cha mẹ và xin chào họ hàng, chào bà, anh em, chị em và nói lại cho cha mẹ con đi tu.

Đời là khổ, tu là lợi, lợi học thấy chán, về nhà thì buồn rầu về gia đình. Nếu con xin từ biệt các ông cha mẹ và xin chào họ hàng, chào bà, anh em, chị em và nói lại cho cha mẹ con đi tu.

Đời là khổ, tu là lợi, lợi học thấy chán, về nhà thì buồn rầu về gia đình. Nếu con xin từ biệt các ông cha mẹ và xin chào họ hàng, chào bà, anh em, chị em và nói lại cho cha mẹ con đi tu.

Đời là khổ, tu là lợi, lợi học thấy chán, về nhà thì buồn rầu về gia đình. Nếu con xin từ biệt các ông cha mẹ và xin chào họ hàng, chào bà, anh em, chị em và nói lại cho cha mẹ con đi tu.

Đời là khổ, tu là lợi, lợi học thấy chán, về nhà thì buồn rầu về gia đình. Nếu con xin từ biệt các ông cha mẹ và xin chào họ hàng, chào bà, anh em, chị em và nói lại cho cha mẹ con đi tu.

Đời là khổ, tu là lợi, lợi học thấy chán, về nhà thì buồn rầu về gia đình. Nếu con xin từ biệt các ông cha mẹ và xin chào họ hàng, chào bà, anh em, chị em và nói lại cho cha mẹ con đi tu.

Đời là khổ, tu là lợi, lợi học thấy chán, về nhà thì buồn rầu về gia đình. Nếu con xin từ biệt các ông cha mẹ và xin chào họ hàng, chào bà, anh em, chị em và nói lại cho cha mẹ con đi tu.

Đời là khổ, tu là lợi, lợi học thấy chán, về nhà thì buồn rầu về gia đình. Nếu con xin từ biệt các ông cha mẹ và xin chào họ hàng, chào bà, anh em, chị em và nói lại cho cha mẹ con đi tu.

Đời là khổ, tu là lợi, lợi học thấy chán, về nhà thì buồn rầu về gia đình. Nếu con xin từ biệt các ông cha mẹ và xin chào họ hàng, chào bà, anh em, chị em và nói lại cho cha mẹ con đi tu.

TIN VĂN

Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ.

Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ. Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ.

Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ. Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ.

Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ. Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ.

Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ. Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ.

Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ. Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ.

Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ. Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ.

Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ. Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ.

Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ. Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ.

Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ. Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ.

Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ. Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ.

Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ. Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ.

Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ. Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ.

Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ. Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ.

Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ. Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ.

Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ. Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ.

Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ. Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ.

Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ. Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ.

Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ. Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ.

Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ. Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ.

Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ. Chàng thanh Chy-moi Sài Gòn thấy có người chuyên đi nghề đi kiếm tiền đi chợ.

EDEN CINEMA
hết tu 10 lợi thứ ba 16 Juin
DAMES
CASINO DE SAIGON
Thứ sáu 19 lợi thứ năm 18 Juin
MANZELLE VOLCAN
CASINO DE BANAU
Thứ năm 14 lợi Gòn-nhật 14 Juin
FAMILLE NOMBREUSE

PHONG CÔI MACH NGUYỄN-VÂN KHAI
Lương y bản quốc tại
Médicin libre
GIỜ CÔI MACH:
Sớm mai, de 7 h à 8 h
Chiều ... de 16 h à 18 h
106 rue de la République
Gần gara xe điện GIADINH

Thờ cho TÂN VĂN tuần báo
THẾ GIỚI
Chủ-Nhiệm: PHAN-VÂN-THIỆT
Bắt đầu xuất bản ngày 18 Juin 1936

TIN TÀU TỚI
ô Pháp lợi
Le Félix Rousselet le 20 juin (M.M.)
Le Ridelan le 19 juin (M.M.)
ô Bắc và Trung-kỳ về
Le Claude Chappet le 20 juin (M.M.)
Le Cap Touraine le 18 juin (C.R.)
ô Trung-bộ và Nam-bộ về
Le Yangtze le 16 juin (M.M.)
Le d'Argentan le 19 juin (M.M.)
ô Singapore lợi
L'Alberi Sarrani le 18 juin (S.A.M.I.)

TIN TÀU ĐI
Phi Pháp.
Le Yangtze le 18 juin (M.M.)
Le Cap Touraine le 23 juin (C.R.)
Le d'Argentan le 21 juin (M.M.)
Ra Trung và Bắc-kỳ về
Le Linois le 13 juin 9 h. (R.C.)
Le Claude Chappet le 22 juin (M.M.)
Le Azay-le-Rideux le 21 juin (M.M.)
Qua Tàu về Nam-bộ.
Le Yalou le 13 juin 8 h. (M.M.)
Le Félix Rousselet le 24 juin (M.M.)
ô Singapore (via Poulou-Gadoudar)
Le G. G. Merlis le 15 juin 4 13 h. (S.A.M.I.)